

«Fermare la dispersione degli insediamenti»

– per uno sviluppo insediativo sostenibile (Iniziativa contro la dispersione degli insediamenti)»



Pubblicata nel Foglio federale il 21.04.2015. I cittadini e le cittadine svizzeri sottoscritti aventi diritto di voto chiedono, in virtù degli articoli 34, 136, 139 e 194 della Costituzione federale e conformemente alla legge federale del 17 dicembre 1976 sui diritti politici (art. 68 segg.) che

la Costituzione federale è modificata come segue:

Art. 75 cpv. 4–7

⁴ Nell'ambito delle loro competenze, Confederazione, Cantoni e Comuni provvedono a creare condizioni quadro favorevoli a forme abitative e lavorative sostenibili, in strutture di dimensioni ridotte, caratterizzate da un'alta qualità di vita e da vie di comunicazione brevi (quartieri sostenibili).

⁵ Va perseguito uno sviluppo degli insediamenti verso l'interno che si concili con un'alta qualità di vita e particolari disposizioni di protezione.

⁶ La delimitazione di nuove zone edificabili è ammessa soltanto se è tolta dalla zona edificabile un'altra superficie non impermeabilizzata di dimensioni almeno equivalenti e con un potenziale valore di reddito agricolo comparabile.

⁷ Fuori della zona edificabile sono autorizzati esclusivamente edifici e impianti a ubicazione vincolata destinati all'agricoltura dipendente dal suolo o edifici a ubicazione vincolata d'interesse pubblico. La legge può prevedere eccezioni. Gli edifici esistenti sono protetti nella loro situazione di fatto e possono subire ampliamenti e cambiamenti di destinazione di lieve entità.

Sulla presente lista possono firmare solo aventi diritto di voto al livello federale nel Comune indicato. Chi sostiene la domanda, deve firmarla personalmente. Chiunque si rende colpevole di corruzione attiva o passiva oppure altera il risultato della raccolta delle firme è punibile secondo l'articolo 281 e rispettivamente 282 del Codice penale. Termine per la raccolta delle firme: 21.10.2016

IMPORTANTE! Per favore inserire sullo stesso formulario solo persone dello stesso comune politico!

Cantone		NAP			Comune politico			
Nr.	Nome e Cognome (di proprio pugno e possibilmente in stampatello)	Data di nascita			Indirizzo (via e numero)	Firma autografa	Controllo (lasciare in bianco)	
		giorno	mese	anno				
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								

Il comitato d'iniziativa, composto dei seguenti promotori, è autorizzato a ritirare la presente iniziativa con decisione presa dalla maggioranza assoluta dei suoi membri aventi ancora il diritto di voto:

Bolliger Cyrill, Thunstrasse 97a, 3006 Bern; **Cramer Robert**, Rue du Clos 20, 1207 Genève; **Frank Lena**, Albert-Anker-Weg 5, 2502 Biel; **Frohofer Fred**, Kalkbreitestrasse 6, 8003 Zürich; **Girod Bastien**, Turbinenstrasse 40, 8005 Zürich; **Kruse Niels**, Turbenstrasse 11, 4512 Bellach; **Lang Josef**, Blumenbergstrasse 42, 3013 Bern; **Loderer Benedikt**, Obergässli 5, 2502 Biel; **Lustenberger Andreas**, Ringstrasse 10, 6340 Baar; **Marti Elena**, Josefstrasse 102, 8005 Zürich; **Meier Esther**, Achslenstrasse 32, 9016 St.Gallen; **Molina Fabian**, Breitenacherstrasse 15, 8308 Illnau; **Oberholzer Basil**, Iddastrasse 33, 9008 St.Gallen; **Ogi Michael**, Innere Dorfstrasse 84, 3718 Kandersteg; **Ott Anna**, Baumgartenstrasse 1, 4410 Liestal; **Panchard Ilias**, Mouline 20, 1022 Chavannes-près-Renens; **Patuzzi Marco**, Via Monte Bre 1, 6900 Lugano; **Piller Itamar**, Stockmattstrasse 1, 5000 Aarau; **Rytz Regula**, Militärstrasse 28, 3014 Bern; **Schär Raphael**, Baslerstrasse 23, 4600 Olten; **Schlatter Marionna**, Holzweidstrasse 25, 8340 Hinwil; **Seiler Alban**, Merisiers 6, 2053 Cernier; **Takacs Fabian**, Obere Weinhalde 46, 6010 Kriens; **Trede Aline**, Sonneggring 15, 3008 Bern; **Vaucher Joris**, Rue Henri-Frédéric-Amiel 2, 1203 Genève; **Wäspi Flurina**, Winzerstrasse 49, 8400 Winterthur

Rispedire subito le liste anche se non complete a: Zersiedelungsinitiative, Postfach, 8031 Zürich.

Ulteriori liste e argomentari possono essere ordinati a: www.stop-mitage.ch

Il comitato d'iniziativa provvederà per l'attestazione del diritto di voto. Da riempire da parte dell'autorità competente.

Si attesta che i summenzionati ____ (numero) firmatari dell'iniziativa popolare hanno diritto di voto in materia federale ed esercitano i diritti politici nel Comune indicato. Luogo: _____ Data: _____	Il funzionario incaricato (firma autografa e qualità ufficiale): _____	Bollo ufficiale: _____
---	---	---------------------------